

**Procès-verbal de la Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie tenue le mercredi 6 avril 2016 à la Salle du conseil de Lac-Sainte-Marie à compter de 19h00, ayant quorum, et se déroulant sous la présidence de Monsieur le maire Gary Lachapelle.**

**Sont présents :**

Monsieur le conseiller Gilles Labelle  
Madame la conseillère Françoise Lafrenière  
Madame la conseillère Pauline Sauvé  
Monsieur le conseiller Réjean Hardy  
Monsieur le conseiller François Lafrenière  
Madame la conseillère Denise Soucy

**Est aussi présent :**

Monsieur le directeur général, secrétaire-trésorier Yvon Blanchard

**Citoyens**

Monsieur Martin Lafrenière

Monsieur Sam Émond

---

**Ouverture de la séance par le maire**

---

Monsieur le maire Gary Lachapelle déclare la séance ouverte.

---

**2016-04-084 Adoption de l'ordre du jour**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-085 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mars 2016**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Françoise Lafrenière et il est résolu que le procès-verbal soit adopté tel que présenté.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-086 Rapport d'incendie de mars 2016**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu d'adopter le rapport mensuel du mois de mars 2016 tel que présenté par Monsieur le directeur du service d'incendie Marc Barbe.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-087 Fermeture de l'accessibilité des terrains de tennis au Mont Ste-Marie**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu de fermer l'accessibilité aux terrains de tennis au Mont Ste-Marie jusqu'à qu'un gestionnaire soit mandaté pour voir à l'entretien et à la réparation des lieux.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-088 La Fête de la famille et des aînés le 14 mai 2016**

---

**Considérant** que c'est sous le thème «Plein de familles, plein de réalités» que la 21<sup>e</sup> édition de la Semaine québécoise des familles entend célébrer la famille du 9 au 15 mai 2016.

**Considérant** que le plan d'action élaboré dans le cadre de la politique municipale de la famille et des aînés comprend des objectifs comme la tenue d'activités et d'événements destinés à l'ensemble des citoyens de la municipalité.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de former un comité organisateur de la Fête de la famille et des aînés, composé de Madame la conseillère Françoise Lafrenière, Madame la conseillère Denise Soucy et Madame l'adjointe Andrée Bertrand, qui se tiendra le 14 mai 2016 et ce, pour soutenir l'organisation et la tenue d'activités destinées à l'ensemble des citoyens de la municipalité.

**D'accorder** un budget de 2,500.00 \$ au comité organisateur, à partir du poste budgétaire # 02-70173-999.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-089     Projet de jardin communautaire ou collectif et compostage sur le site municipal**

---

**Considérant** que lors du sondage effectué en 2014 dans le cadre de l'élaboration de la politique municipale de la famille et des aînés, un pourcentage élevé de citoyens ont signifié le désir que soit implanté dans la municipalité un jardin communautaire ou collectif et un lieu de compostage.

**Considérant** qu'un sondage plus spécifique portant sur la création d'un jardin communautaire ou collectif et un lieu de compostage sur le site municipal viserait à valider l'intérêt (ou non) d'un plus grand nombre de citoyens par rapport à cette proposition, avant que soient entamées des démarches officielles.

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu de transmettre un sondage par la poste et par courriel portant sur la création d'un jardin communautaire ou collectif et un lieu de compostage sur le site municipal qui visera à valider l'intérêt (ou non) d'un plus grand nombre de citoyens par rapport à cette proposition et, d'assumer les frais de postage pour environ 310 envois du sondage, à partir du poste budgétaire # 02-45210-446.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-090     Congrès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) – 29 septembre au 1er octobre 2016**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu d'inscrire les délégués suivants Monsieur le maire Gary Lachapelle, Madame la conseillère Françoise Lafrenière et Madame la conseillère Denise Soucy au Congrès de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) qui se tiendra du 29 septembre au 1er octobre 2016, à Québec.

**Payer** les frais d'inscription, à partir du poste budgétaire # 02-11000-454, et couvrir les frais de déplacement et les frais d'hébergement des délégués.

**Réserver** le véhicule utilitaire de la municipalité pour le déplacement de ces derniers au Congrès de la FQM.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-091     Formation gratuite en SST de la Mutuelle UMQ – le 12 avril 2016 au Moulin de Wakefield**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu d'inscrire Monsieur le directeur des travaux publics Martin Lafrenière à la formation gratuite en santé et sécurité au travail (SST) de la Mutuelle de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) le 12 avril 2016 qui se tiendra au Moulin de Wakefield.

**Réserver** le véhicule utilitaire de la municipalité pour le déplacement de ce dernier à ladite formation en SST de la Mutuelle de l'UMQ.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-092      Tournoi de golf Bélanger-Loyer, le 11 juin 2016 au Golf MSM**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Réjean Hardy et il est résolu de verser la somme de 100.00 \$, à partir du poste budgétaire # 02-70290-970, à l'ordre de la Maison des Collines dans le cadre de la tenue du tournoi de golf Bélanger-Loyer en la mémoire de Monsieur Roméo Bélanger et Monsieur Bernard Loyer, le 11 juin 2016 au Golf MSM.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-093      Indexation de la rémunération du Directeur général**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu d'ajuster le salaire du directeur général, Monsieur Yvon Blanchard, et de donner une augmentation de 2 %, en fonction de l'indice des prix à la consommation et ce, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2016.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-094      Soirée reconnaissance 2016 de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu de transmettre une lettre de félicitations aux finalistes et nominés lors de la Soirée reconnaissances 2016 de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau du 31 mars 2016 à Gracefield à la salle communautaire lors d'un 5 à 7, soient à :

- Les membres du comité culture pour l'événement ou projet culturel/artistique : Les Journées de la Culture – Le cinéma est à l'honneur à Lac-Sainte-Marie – Finaliste :
  - Madame Chantal Paradis
  - Madame Claire Lyrette
  - Madame Andrée Bertrand
  - Madame Jennifer Bertrand
  - Monsieur Denis Labelle
  - Madame Pauline Sauvé
  - Madame Jacline McArthur
  
- Les bénévoles suivants :
  - Monsieur Lionel Sauvé
  - Madame Nathalie-Ann Kenney
  - Monsieur Sylvain Lemens
  - Madame Mélanie Robillard
  - Madame Louise Robert
  - Madame Alexis Bertrand
  - Monsieur Jacob Bertrand
  - Madame Manon Rocan
  - Madame Cheryl Christensen
  - Madame Monique Allard-Guimont
  - Madame Jacinthe Sasseville
  - Madame Hélène Legault
  - Madame Denise Soucy
  - Monsieur Jean Chartier
  - Monsieur Michel Franche
  - Madame Louise Thérien-Hummel
  
- Municipalité impliquée : Lac-Sainte-Marie - Gagnante
- Parcours artistique ou sportif : Monsieur Dustin Cook – Finaliste
- Relève bénévole : Madame Charlie-Ann Dubeau – Gagnante

**Transmettre** une lettre de remerciements à la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau d'avoir organisé la Soirée reconnaissance 2016 et à la Ville de Gracefield à titre de Ville hôte de l'événement.

**Ajouter** des photos de l'événement sur le site web et sur le site Facebook de la municipalité.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-095 Festival des arts de la scène Val-Gatinois**

---

**Considérant** que le Festival des arts de la scène Val-Gatinois (festival) fut une aventure hors de l'ordinaire à Lac Sainte-Marie du 5 au 12 mars dernier et que les membres du comité organisateur a atteint 1000 entrées.

**Considérant** que le comité du festival est emballé par l'enthousiasme général et a décidé de poursuivre l'aventure l'année prochaine pour une 8<sup>e</sup> édition qui se tiendra du 4 au 11 mars 2017 et que la municipalité contribue à chaque année une aide financière et un support technique pour soutenir les activités organisationnelles et culturelles du festival.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Françoise Lafrenière et il est résolu de contribuer la somme de 3,500.00 \$ à chaque année pour une durée de 3 ans (2017-2018-2019), à partir du poste budgétaire # 02-70290-990, plus le support technique requis dans l'organisation et la tenue de la 8<sup>e</sup> édition du Festival des arts de la scène Val-Gatinois en 2017.

**Transmettre** une lettre de félicitations aux membres du comité organisateur pour la tenue de la 7<sup>e</sup> édition du Festival des arts de la scène Val-Gatinois tenue en mars dernier.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-096 Recyclage des capsules de café de types Tassimo, Keurig et autres**

---

**Considérant** que les capsules de café de types Tassimo, Keurig et autres sont largement utilisées par les citoyens de Lac-Sainte-Marie et qu'elles ne font pas l'objet d'un système de recyclage particulier.

**Considérant** que Monsieur Samuel Villeneuve propose l'achat et l'installation d'une boîte de recyclage pour ces contenants.

**Considérant** que la municipalité est d'avis que chaque petit geste compte pour sauvegarder l'environnement.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu que le conseil de la municipalité de Lac-Sainte-Marie procède à l'achat et à l'installation d'une boîte de recyclage pour les capsules de café de types Tassimo, Keurig et autres à être installée dans un endroit public et accepte l'offre de Monsieur Samuel Villeneuve de s'occuper du fonctionnement de la collecte de capsules.

**Accorder** un budget de 183.99\$, plus les taxes applicables, à partir du poste budgétaire # 02-452100-446, pour l'achat et l'installation d'une boîte de recyclage pour lesdites capsules de café.

**Ajouter** l'information sur le site web et sur le site Facebook de la municipalité.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**Avis de motion**

---

Je soussigné, Monsieur le conseiller Gilles Labelle, au siège # 2 de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie certifie, par la présente, qu'un Règlement # 2016-05-001 visant à réduire la vitesse à 50 km/hr sur le chemin Grand-Poisson-Blanc, en direction nord, à partir de l'intersection du chemin du Lac Brochet, sera déposé et présenté sous peu à une séance ultérieure du conseil et par conséquent, sera adopté par la suite.

Une dispense de la lecture est autorisée.

---

Monsieur Gilles Labelle  
Conseiller  
Siège # 2

---

**Avis de motion**

---

Je soussignée, Madame la conseillère Françoise Lafrenière, au siège # 4 de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie certifie, par la présente, qu'un Règlement # 2016-05-002 visant à réduire la vitesse à 50 km/ sur les chemins Ryanville, Labelle et Sage, sera déposé et présenté sous peu à une séance ultérieure du conseil et par conséquent, sera adopté par la suite.

Une dispense de la lecture est autorisée.

---

Madame Françoise Lafrenière  
Conseillère  
Siège # 4

---

---

**2016-04-097 Journal des déboursés**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu d'adopter les comptes de la période, portant les numéros 7586 à 7632 inclusivement pour un montant total de 156,978.46 \$.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-098 Adoption du journal des salaires et des remises provinciales et fédérales**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu d'adopter le journal des salaires et des remises provinciales et fédérales pour les périodes 9 à 13 au montant de 91,660.69 \$.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-099 Adoption du rapport financier**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Françoise Lafrenière et il est résolu d'adopter le rapport financier pour la période se terminant le 31 mars 2016 tel que présenté par Monsieur le directeur général, secrétaire-trésorier Yvon Blanchard.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-100 État comparatif des revenus et des dépenses pour l'exercice financier de février 2015 à février 2016**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller François Lafrenière et il est résolu d'adopter l'état comparatif des revenus et des dépenses pour l'exercice financier de février 2015 à février 2016 tel que présenté par Monsieur le directeur général Yvon Blanchard.

Le président demande le vote.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-101 Présentation des états financiers 2015 par Madame Janique Éthier, comptable et auditrice**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Françoise Lafrenière et il est résolu que les états financiers 2015 soient adoptés tels que présentés par Madame Janique Éthier de la firme Janique Éthier, CPA auditrice, CGA et d'affecter le surplus budgétaire de 186,452.00 \$ à l'année en cours, soit 2016.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-102      Renouvellement de l'adhésion au Carrefour action municipale et famille (CAMF) 2016**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de renouveler l'adhésion de la municipalité pour l'année en cours, soit 2016, à partir du poste budgétaire # 02-11000-494, au montant de 85.08 \$ (taxes incluses), auprès du Carrefour action municipale et famille.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-103      Célébration du 100<sup>e</sup> anniversaire de Madame Liliane Gauthier Lemens le 28 avril 2016**

---

**Considérant** que le Club d'âge d'or Les Geais Bleus organise une soirée pour souligner et célébrer le 100<sup>e</sup> anniversaire de naissance de Madame Liliane Gauthier Lemens le 30 avril 2016 au Centre communautaire.

**Considérant** que Madame Liliane Gauthier Lemens est la doyenne de la municipalité de Lac-Sainte-Marie et qu'il y a lieu de souligner cet événement.

**Par conséquent**, il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de verser la somme de 1,000.00 \$ à l'Association du club d'âge d'or les Geais Bleus, à partir du poste budgétaire # 02-70290-970, pour l'organisation, le soulignement et la célébration du 100<sup>e</sup> anniversaire de naissance de Madame Liliane Gauthier Lemens le 30 avril 2016 au Centre communautaire.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-104      Demande d'aide financière pour un projet d'expérience de travail auprès du Centre local Emploi Québec**

---

Il est proposé par Monsieur le maire Gary Lachapelle et il est résolu de présenter une demande de subvention salariale pour un projet d'expérience de travail auprès du Centre local d'Emploi Québec pour l'embauche d'une (1) personne et d'autoriser Monsieur Yvon Blanchard, directeur général, à signer pour et au nom de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie tous les documents relatifs à cette demande.

Les conditions d'emploi sont les suivantes :

- Un (1) employé
- Période de 26 semaines
- Taux horaire de 15.00 \$ / heure
- Subvention demandée : 10,400.00 \$
- Participation municipale : 5,200.00 \$
- Total du projet : 15,600.00\$
- Début / fin du projet : du 11 avril au 7 octobre 2016
- Employé sera affecté aux travaux publics de la municipalité

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-105      Ajout de deux (2) panneaux de signalisation dans le secteur de la Trans-Outaouaise**

---

**Considérant** qu'un prix budgétaires de 319.00 \$, plus les taxes applicables, a obtenu quant à la fabrication de deux (2) panneaux de signalisation dans le secteur de la Trans-Outaouaise.

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller Réjean Hardy et il est résolu de payer la somme de 319.00 \$, plus les taxes applicables, pour l'installation de 2 panneaux de signalisation à l'intersection du Lac Brochet et de la Trans-Outaouais.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-106 Don à la Fondation canadienne des pompiers morts en service en la mémoire de Monsieur Patrick Lemieux, Directeur du service d'incendie de la Ville de Maniwaki**

---

Il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu de verser la somme de 100.00 \$, à partir du poste budgétaire # 02-70290-970, à titre de don à la Fondation canadienne des pompiers morts en service pour souligner la mémoire de Monsieur Patrick Lemieux, Directeur du service d'incendie de la Ville de Maniwaki.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**Avis de motion**

---

Je soussignée, Madame la conseillère Françoise Lafrenière, au siège # 4 de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie certifiée, par la présente, qu'un Règlement # 2016-05-003 abrogeant le Règlement 2015-11-005 sur la régie interne des séances ordinaires du conseil, ainsi que sa planification organisationnelle des séances du conseil de la municipalité de Lac-Sainte-Marie, sera déposé et présenté sous peu à une séance ultérieure du conseil et par conséquent, sera adopté par la suite.

Une dispense de la lecture est autorisée.

---

Madame Françoise Lafrenière  
Conseillère  
Siège # 4

---

**2016-04-107 Achat de jardinières suspendues 2016**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu de procéder à un appel d'offres auprès des entrepreneurs locaux pour la fabrication des jardinières suspendues pour la période estivale 2016 pour la somme n'excédant pas 1,500.00 \$ et d'acquitter les frais à partir du poste budgétaire # 02-62900-639.

**Retenir** la soumission la plus basse de l'entrepreneur qui confectionnera les jardinières suspendues.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-108 Demande d'aide financière pour un projet d'expérience de travail auprès du Centre local Emploi Québec**

---

Il est proposé par Monsieur le maire Gary Lachapelle et il est résolu de présenter une demande de subvention salariale pour un projet d'expérience de travail auprès du Centre local d'Emploi Québec pour l'embauche d'une (1) personne, à titre de ressource en loisirs, et d'autoriser Monsieur Yvon Blanchard, directeur général, à signer pour et au nom de la Municipalité de Lac-Sainte-Marie tous les documents relatifs à cette demande.

Les conditions d'emploi sont les suivantes :

- Une (1) ressources en loisirs
- Période de 26 semaines (horaire de 35 heures /semaine)
- Taux horaire de 16.53 \$ / heure
- Subvention demandée : 9,782.50 \$
- Participation municipale : 5,259.80 \$
- Total du projet : 15,042.30\$
- Début / fin du projet : du 25 avril au 21 octobre 2016
- Ressource sera affectée à l'administration de la municipalité

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**2016-04-109      Offre du Service du Génie Municipal de la MRC  
Vallée-de-la-Gatineau : Plan de réhabilitation du  
chemin Lac Pémichangan**

---

**Considérant** que la Ville de Gracefield et la municipalité de Lac-Sainte-Marie souhaite améliorer le chemin Pémichangan et qu'il serait avantageux d'obtenir un plan de réhabilitation dudit chemin Lac Pémichangan par le Service du Génie Municipal de la MRC Vallée-de-la-Gatineau

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller Réjean Hardy et il est résolu de retenir l'offre du Service du Génie Municipal de la MRC Vallée-de-la-Gatineau pour réaliser un Plan de réhabilitation du chemin Lac Pémichangan au montant de 2,390.00 \$ et de partager les coûts avec la Ville de Gracefield.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-110      Demande de soumission par invitation pour l'achat  
de chlorure de calcium 83 à 87 %, avec certification  
B.N.Q., de la Municipalité de Low, regroupée avec :  
Lac-Sainte-Marie, Kazabazua, Denholm et Entreprise  
Atlas**

---

**Considérant** qu'une demande de soumission par invitation pour l'achat de chlorure de calcium 83 à 87 %, avec certification B.N.Q., a été transmise par la Municipalité de Low, et regroupe municipalité de Lac-Sainte-Marie, Kazabazua, Denholm et Entreprise Atlas.

**Considérant** que les coûts des soumissions devront comprendre les coûts unitaires incluant le transport à partir de l'usine (taxes non incluses).

**Par conséquent**, il est proposé par Monsieur le conseiller Gilles Labelle et il est résolu de participer collectivement à l'appel d'offres pour l'achat de 20 ballots de 1000 kg de chlorure de calcium 83 à 87 %, avec certification B.N.Q., et de transmettre la présente résolution à Monsieur Roch Courville la municipalité de Low.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-111      Indexation de la rémunération des pompiers  
volontaires du Service d'incendie de la municipalité**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Denise Soucy et il est résolu d'ajuster le salaire des pompiers volontaires du Service d'incendie de la municipalité et de donner une augmentation de 2 %, en fonction de l'indice des prix à la consommation et ce, à compter du 1er janvier 2016.

Le président demande le vote

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2016-04-112      Ajournement de la séance**

---

Il est proposé par Madame la conseillère Pauline Sauvé et il est résolu d'ajourner la séance. La séance est levée à 20h00.

---

Gary Lachapelle, Maire

---

Yvon Blanchard,  
Directeur général, secrétaire-trésorier